



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 14. rujna 2021.  
(OR. en)

10932/21

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2021/0217 (NLE)**

---

---

**AELE 50  
EEE 34  
N 73  
ISL 29  
FL 29  
MI 577  
BUDGET 24  
POLARM 10  
POLMIL 122  
RECH 358**

#### **ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI**

---

Predmet:           Nacrt ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a o izmjeni Protokola 31.  
uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju  
sloboda

---

NACRT

**ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. ...**

**od ...**

**o izmjeni Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u  
o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Primjereno je nastaviti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u u aktivnostima Unije koje se financiraju iz općeg proračuna Unije u pogledu pripremnog djelovanja za istraživanja u području obrane.
- (2) Primjereno je da se ta suradnja nastavi i nakon 31. prosinca 2020., neovisno o tome kada je ova Odluka donesena, ili o tome je li ispunjenje ustavnih zahtjeva za ovu Odluku, ako oni postoje, priopćeno nakon 10. srpnja 2021.
- (3) Protokol 31. uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućilo ostvarivanje te proširene suradnje od 1. siječnja 2021.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

## *Članak 1.*

U članku 1. Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u dodaje se sljedeći stavak:

- „14. (a) Države EFTA-e od 1. siječnja 2021. sudjeluju u aktivnostima Unije povezanim sa sljedećom proračunskom linijom, koja je unesena u opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2021.:
- **Proračunska linija PA 13 17 01:** „Pripremno djelovanje za istraživanja u području obrane”.
- (b) Države EFTA-e financijski doprinose aktivnostima iz točke (a) u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (a) Sporazuma.
- (c) Island i Lihtenštajn ne sudjeluju u tom pripremnom djelovanju i ne doprinose financijski aktivnostima iz točke (a).”.

## *Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana zadnje obavijesti u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma o EGP-u\*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

---

\* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

*Članak 3.*

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu [...]

*Za Zajednički odbor EGP-a*

*Predsjednik*

*[...]*

*Tajnici*

*Zajedničkog odbora EGP-a*

*[...]*

## Izjava država EFTA-e

uz Odluku br. [...] o izmjeni Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o nastavku suradnje ugovornih stranaka u pripremnom djelovanju Unije za istraživanja u području obrane

[za donošenje zajedno s Odlukom i za objavu u SL-u]

Ovom Odlukom proširuje se suradnja ugovornih stranaka kako bi se nastavilo sudjelovanje država EFTA-e u pripremnom djelovanju Unije za istraživanja u području obrane. Države EFTA-e smatraju da pitanja obrane nisu obuhvaćena Sporazumom o EGP-u i da se stoga donošenjem ove Odluke ne proširuje područje primjene Sporazuma o EGP-u kako bi se uključila pitanja obrane osim sudjelovanja država EFTA-e u tom pripremnom djelovanju. Države EFTA-e naglašavaju i da Island i Lihtenštajn ne sudjeluju niti financijski doprinose tom pripremnom djelovanju.

---